



COMUNICAT DE PRESA

Unofficial Translation

EMBARGO

The contents of this press release and the related Report must not be quoted or summarized in the print, broadcast or electronic media before **16 October 2006, 17:00 GMT**

**(1 PM New York, 19:00 Geneva, 22:30 Delhi,
02:00 – 17 October Tokyo)**

UNCTAD/PRESS/PR/2006/032
17 octombrie 2006

Fluxurile de investitii straine directe din Asia de Vest au atins niveluri record in 2005

Fluxurile de ISD din Asia de Vest au atins in 2005 recorduri atat la capitolul intrari (34 de miliarde de dolari SUA), cat si la iesiri (16 miliarde de dolari SUA) (figura 1), se arata in ***Raportul mondial al investitiilor 2006*** elaborat de UNCTAD si intitulat ***ISD din economiile in tranzitie si in curs de dezvoltare: Rolul lor in dezvoltare***.

Cresterea economica puternica, cererea globala de petrol si un mediu de investitii imbunatatit au jucat un rol crucial in revenirea istorica a intrarilor de ISD in zona.

Tarile bogate in petrol au contribuit la cresterea fluxurilor externe de ISD din regiune, dar si la nivelul intra-regional.

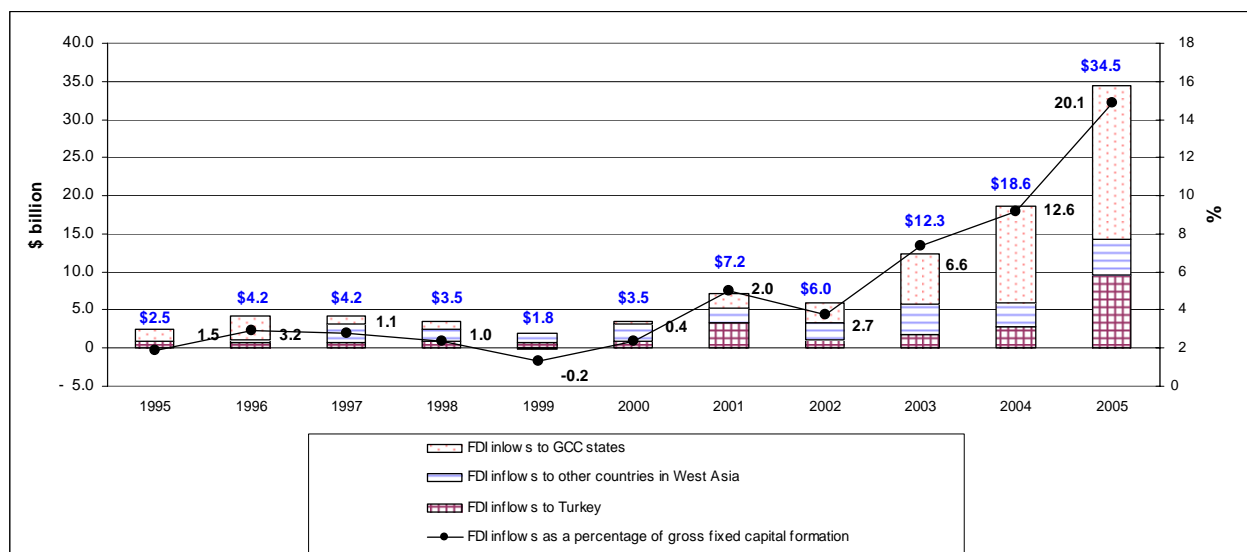
In 2005, intrarile de ISD din Asia de Vest au crescut cu 85% - cea mai mare rata de crestere din tarile in curs de dezvoltare. Acestea au crescut in 12 din cele 14 state din zona. Emiratele Arabe Unite au atras cel mai mare volum (12 miliarde de dolari), fiind urmata de Turcia (9,7 miliarde de dolari) si Arabia Saudita (4,6 miliarde de dolari). Aceste trei economii au insumat peste trei sferturi din intrarile de ISD in regiune (figura 2). S-au facut investitii tot mai mari la nivel intra-regional, in special in sectorul serviciilor (in telecomunicatii si finante), numai fuziunile si achizitiile transfrontaliere atingand 14 miliarde de dolari in 2005, in comparatie cu 0,6 miliarde de dolari in 2004. Saltul este, in parte, rezultatul unor privatizari promovate in tari precum Bahrein, Iordania, Oman, Turcia si Emiratele Arabe Unite. Investitiile „greenfield” sunt in principal efectuate in industriile de manufactura care implica si energia.

Tarile din Golf bogate in petrol sunt traditional active in ceea ce priveste investitiile de portofoliu de peste hotare. Totusi, ele aloca acum mai multi petrodolari ISD si investesc nu numai la nivelul intra-regional, ci si in tarile in curs de dezvoltare din Asia si Africa, dar si in lumea dezvoltata. Industriile care au beneficiat de investitii importante sunt energia, turismul si telecomunicatiile. Companiile detinute de stat sunt si ele investitori activi (tabelul 1).

Aceste tendinte reflecta partial un cadru legislativ tot mai relaxat pentru ISD. Majoritatea statelor din regiune si-au liberalizat legile, in special cele privind industriile ne-energetice cum sunt finantele, sectorul imobiliar si cel al telecomunicatiilor. In

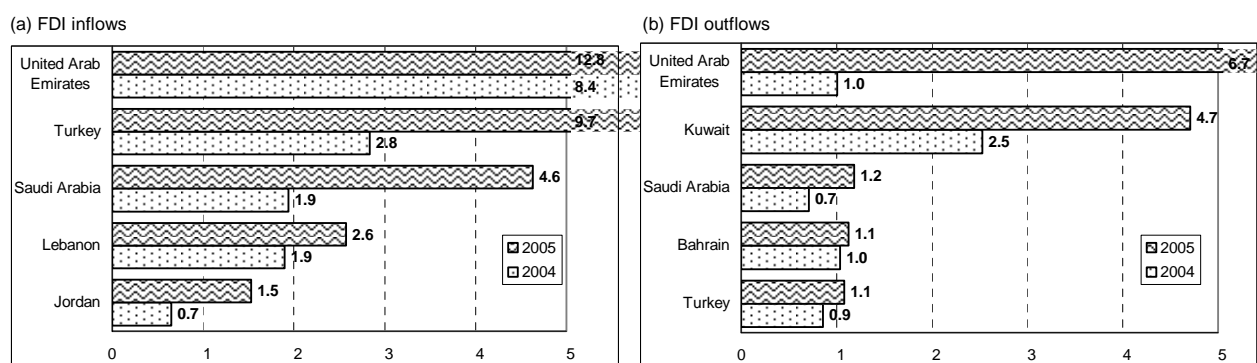
consecinta, aceste industrii au atras, in 2005, mare parte din ISD ale regiunii. Daca eforturile pentru reforma economica vor continua, iar climatul investitional se va imbunatati semnificativ, daca acestea vor fi sustinute de o crestere economica promitatoare si de preturile mari ale petrolului, cresteri suplimentare ale fluxurilor de ISD – atat intrari, cat si iesiri – sunt mai mult decat probabile. Totusi, data fiind incertitudinea geopolitica permanenta, aceste fluxuri pot fi repartizate in regiune intr-o maniera neuniforma.

Figura 1. Asia de Vest: Intrarile de ISD si participarea lor la formarea capitalului fix brut, 1995-2005



Sursa: UNCTAD, Raportul mondial al investitiilor 2006

Figura 2. Asia de Vest: Fluxurile de ISD, primele cinci economii, 2004, 2005 (miliarde de dolari SUA)



Sursa: UNCTAD, Raportul mondial al investitiilor 2006

Tabelul 1. Asia de Vest: Cei mai mari jucatori in iesirile de ISD din zona, 2005-iunie 2006

Country	Company	Targeted industry	Host economy
Bahrain	Investcorp Bank BSC	Chemicals and chemical products, durable goods,	France, United States
	Arcapita Bank BSC (former First Islamic Invest)	Crude petroleum and natural gas, home health care services, measuring and controlling devices, residential construction	Norway, United States
Kuwait	Mobile Telecommunications Co	Telecommunications	Netherlands
	Kuwait Projects Company (state-owned)	Telecommunications	Sudan
Saudi Arabia	Kuwait Projects Company	Chemicals and chemical products, Finance, gasoline service stations	Egypt, Germany, Netherlands
	Kingdom Holding Company (state-owned private equity firm)	Hotels and restaurants	Canada, Tanzania, Thailand
Turkey	Haci Omer Sabanci Holding AS	Cellulosic manmade fibers, finance, yarn spinning mills	Brazil, Netherlands, United Kingdom
	Koç Holding AS	Electric devices, trade	China, Russian
United Arab Emirates	Dubai International Capital/Dubai Investment Group/Dubai Financial (subsidiaries of state-owned Dubai Holding company)	Amusement and recreation services, hotels and restaurants, machinery and equipment, telecommunications, trade, travel agencies	Germany, India, United Kingdom, United States
	DP World (state-owned by Dubai Government)	Marine cargo handling, transport, storage and communications	United Kingdom, United States
	Istithmar (private equity firm of Dubai Government)	Hotels and restaurants, real estate, transport, storage and communications	United Kingdom, United States
	International Petroleum Investment Company (investment firm of Abu Dhabi Government)	Chemicals and chemical products	Austria, Denmark

Sursa: UNCTAD, *Raportul mondial al investitiilor 2006*